

## Beste Iragarpen Ofizial Batzuk

### GARRAIO ETA HERRI LAN SAILA

IRAGARPENA, Lurreko Garraioak Antolatzen di-  
tuen uztailaren 30eko 16/1987 Legean ezarritako  
hausteagatik irekitako zigor-espeditenteen gaine-  
ko erabaki proposamenak jakinarazteko dena.

12146

### BIZKAIKO FORU ALDUNDIA

IRAGARPENA, N-634 Bidegurutzea, 101,900  
k.p.an, (Plazakoetxe-Galdakao) Berrantolatzeko  
Eraikuntza Proiektuaren informazio publikoari  
buruzkoa.

12147

## Xedapen Orokorrak

### NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

#### Zk-2993

AGINDUA, 1999ko ekainaren 22koa, Nekazaritza eta  
Arrantza sailburuarena, zeinaren bitartez eraldake-  
tako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen  
dituen agindua aldatzen baita.

Eraldaketako nekazaritza-sozietateen gaine-  
ko esku-  
mena Euskal Autonomia Erkidegoari esleitu ondoren,  
Euskal Autonomia Erkidegoko E.N.S. edo Eraldaketa-  
ko Nekazaritza Sozietateen Errejistroa sortu zen mar-  
txoaren 14ko 53/1983 Dekretuaren bidez.

Gerora, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren  
1989ko urriaren 6ko Aginduaren bitartez sozietate ho-  
rieik eratzeko arauak eman ziren, eta aipaturiko sozie-  
tateen dokumentazioa administratzen laguntzeko egin-  
kizun batzuk esleitu zitzaiak lurrualdean lurrualdeko  
Nekazari Ganberei.

Bestetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazari  
Ganberei buruzko ekainaren 15eko 6/1990 Legearren  
4.1 artikuluaren c) idatz-zatian ezartzen da ezen Neka-  
zari Ganberen eskumena dela «Herri Administrazioek  
beren esku utz ditzaten egitekoetan esku-estate hori  
egiten deneko esate-modu eta neurrian aritzea». Eta arti-  
kulua beraren 2 paragrafoaren b) idatz-zatian eginkizun  
hau esleitzen zaie: «Beren ardurapean jar daitezen

## Otros Anuncios Oficiales

### DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

ANUNCIO por el que se notifican las Propuestas  
de Resolución de los expedientes sancionadores  
abajo indicados, en relación a infracciones de la Ley  
16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los  
Transportes Terrestres.

12146

### DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

ANUNCIO relativo a la información pública del  
Proyecto de Construcción para la Reordenación de  
la Intersección en la N-634, p.k. 101,900 (Plaza-  
koetxe-Galdakao).

12147

## Disposiciones Generales

### DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA

#### Nº-2993

ORDEN de 22 de junio de 1999, del Consejero de  
Agricultura y Pesca, por la que se modifica la Or-  
den por la que se regulan las normas de constitución  
de las Sociedades Agrarias de Transformación.

Transferida la competencia en materia de Socieda-  
des Agrarias de Transformación a la Comunidad Autó-  
noma del País Vasco, mediante Decreto 53/1983, de 14  
de marzo, fue creado el Registro de Sociedades Agra-  
rias de Transformación del País Vasco.

Posteriormente, a través de la Orden de 6 de octu-  
bre de 1989, del Consejero de Agricultura y Pesca, se  
regularon las normas de constitución de las menciona-  
das Sociedades, atribuyendo a las Cámaras Agrarias Te-  
rritoriales una serie de funciones coadyuvantes en la ad-  
ministración de la documentación de aquellas.

Por otra parte, la Ley 6/1990 de 15 de junio de Cá-  
maras Agrarias de la Comunidad Autónoma del País  
Vasco, dispone en su artículo 4.1 apartado c) que son  
funciones de las Cámaras Agrarias «Ejercer las funcio-  
nes que deleguen en ellas las Administraciones Públi-  
cas en los términos que la delegación se produzca», y  
en su punto 2 apartado b) se le atribuye la función de  
«Actuar con el carácter de entidades colaboradoras con

gaiekikoan, nekazaritza-alorrari buruzko agiri-paperak aurkezti eta horiei bideak eragin ahal izateko, norbanakoekin eta Herri Administrazioekin erakunde laguntzaile modura jokatzea».

Horrez gain, maiatzaren 11ko 218/1999 Dekretuan bidez Nekazaritza eta Arrantza Sailaren egitura organikoa eta egitekoena finkatu zen. Dekretu horretan, bada, Nekazaritza Zuzendaritzari esleitu zitzaien Nekazaritza Ganberen gaineko eskumena, baita eraldaketako nekazaritza-sozietateen eraketa, errejistroa eta kontrola kudeatzeko ardura ere.

Aipaturiko eskumenen ondorioz, eta Nekazaritza Ganberen izaera eta eginkizunak kontutan harturik, Nekazaritza eta Arrantza Sailak eraldaketako nekazaritza-sozietateen eraketaren inguruko eginkizun batzuk eratxi ki zizkien Nekazaritza Ganberei. Eratxitze hori, egin ere, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren bidez egin zen, agindu horrek ematen baititu eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak.

Une honetan, Nekazaritza eta Arrantza Sailak ego-kiago deritzo eraldaketako nekazaritza-sozietateen inguruko tramitazio- eta ziurtapen-eginkizunak (orain arte Nekazaritza Ganberek betetzen izan dituztenak) Sailak berak zuzenean betetzeari, aipaturiko sozietate horien eraketan kontrol eta bizkortasun handiagoa lortzeko. Arrazoi horregatik, bidezko da eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Agindua aldatzea.

Beraz, hau

#### XEDATU DUT:

**Lehenengo artikulua.**— Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 3.3. artikulua aurrerantzean honela geratuko da:

«3.— Eraketa-aktaren eta estatutuen orrialde guztiak Euskal Autonomia Erkidegoko Eraldaketako Nekazaritza Sozietateen Errejistroaren tinbreak zigilaturik egongo dira; horrez gain, errejistroko arduradunak edo haren eskuordeak eta eratzeko bidean dagoen E.N.S.ko lehendakariak sinaturik egongo dira. Azken orrialdeak, ordea, bazkide guztien sinadurak bildu behar ditu, errejistroko arduradunak edo haren eskuordeak kautoturik.»

**Bigarren artikulua.**— Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 4. artikuluaren 2 eta 3. idatz-zatiak aurrerantzean honela geratuko dira:

los particulares y las Administraciones Pùblicas a efectos de presentaciòn y tramitaciòn de documentaciòn relativa al sector agrario en las materias que le sean atribuidas.

Así mismo, En el Decreto 218/1999, de 11 de mayo por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Agricultura y Pesca, se atribuye a la Dirección de Agricultura, la competencia de actuación sobre las Cámaras Agrarias, así como sobre la gestión de la constitución, registro y control de las Sociedades Agrarias de Transformación.

En virtud de las competencias mencionadas, de la naturaleza y funciones de las Cámaras Agrarias, el Departamento de Agricultura y Pesca, atribuyó a las Cámaras Agrarias la realización de determinadas funciones relativas a la constitución de las Sociedades Agrarias de Transformación, atribución que se efectuó mediante la Orden de 6 de octubre de 1989, del Consejero de Industria, Agricultura y Pesca por la que se regulan las normas de constitución de las Sociedades Agrarias de Transformación.

En el momento actual, el Departamento de Agricultura y Pesca considera más adecuado que las funciones de tramitación y certificación que sobre las Sociedades Agrarias de Transformación venían desarrollando las Cámaras Agrarias, sean ejercitadas directamente por el Departamento, con el fin de lograr un mayor control y agilidad en la constitución de las mencionadas Sociedades, razón por la cual procede la modificación de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación.

En su virtud,

#### DISPONGO:

**Artículo primero.**— El artículo 3.3 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, queda redactado como sigue:

«3.— El Acta fundacional y los Estatutos irán sellados en cada una de sus hojas con el timbre del registro del SSAATT del País Vasco, y firmadas por el encargado del mismo o persona en quien delegue, además de por el Presidente de la S.A.T. en constitución. La última hoja, no obstante, deberá llevar la firma de todos los socios autenticadas por el encargado del registro o persona en quien delegue.»

**Artículo segundo.**— Los apartados 2 y 3 del artículo 4 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, quedan redactados como sigue:

«2.- Aurreko idatz-zatietan aipaturiko agiriak Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza Zuzendaritzara bidaliko dira.

3.- Edonola ere, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza Zuzendaritzak beharrezkotzat hartzen dituen argibide eta agiri osagarri guztiak eskatu ahal izango ditu expedientea kalifikatzeko.»

**Hirugarren artikulua.**- Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 6.3. artikulua aurrerantzean honela geratuko da:

«Nekazaritza Zuzendaritzak eraketa-aktaren eta estatutuen kopia igorriko die interesatuei (behar bezala eginbideturik), E.N.S.aren kalifikazio-ebazpenarekin eta errejistroan oharpena egin dela egiaztatzen duen ziurtagiriarekin batera».

**Laugarren artikulua.**- Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 7. artikulua aurrerantzean honela geratuko da:

«7. artikulua.- 1.- Sozietatearen sustatzaleek eta geroago sartzen diren pertsonek ondoko baldintza hauetariko edozein betetzen dutela egiaztatu behar dute:

a) Nekazaritzako ustiategi baten jabea izatea (finkaren edo finken datuak, hektarea-kopurua, finketan lantzen den laborea eta jabetasuna egiaztatzen duen titulua adierazi behar dira).

b) Nekazaria izatea (nekazaria Gizarte Segurantzaren zein araubidetan dagoen afiliaturik adierazi behar da, baita afiliazio-eguna, unean uneko egoera eta enplegatzen deneko nekazaritza-lana ere).

c) Hogeita hamabost urtetik beherakoa izatea eta E.N.S.aren xedearren araberako gestio egokia egiteko behar den lan-gaitasuna izatea.

2.- Nekazaritza Zuzendaritzak beharrezkotzat hartzen dituen agiri guztiak ekartzeko eskatu ahal izango du sustazaleek emandako datuak egiaztatzeko.»

**Bosgarren artikulua.**- Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 9. artikulua aurrerantzean honela geratuko da:

«1.- E.N.S.ak eratu ondoren, eraketa-erabakien hitzez hitzeko kopia ziurtatua bidali behar dute errejistrora, eraketa-erabakia hartu eta hurrengo hamabost egunen barruan. Horrez gain, Zuzendaritza Batzordeko edo behar bezala ezarritako beste edozein gobernu-organotako ki-deak aldatzeko, helbidea aldatzeko, sozietatearen

«2.- La documentación referida en los apartados anteriores se remitirá a la Dirección de Agricultura del Departamento de Agricultura y Pesca.

3.- En todo caso la Dirección de Agricultura del Departamento de Agricultura y Pesca podrá recabar cuanta información y documentación complementaria se estime necesaria para la calificación del expediente.»

**Artículo tercero.**- El artículo 6.3 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, queda redactado como sigue:

«La Dirección de Agricultura remitirá a los interesados copia diligenciada del Acta Fundacional y de los Estatutos, junto con la Resolución de calificación de la S.A.T. y certificado acreditativo de su anotación registral.»

**Artículo cuarto.**- El artículo 7 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, queda redactado como sigue:

«**Artículo 7.-** 1.- Los promotores de la Sociedad y las personas que se incorporen a ella con posterioridad deberán acreditar que reúnen cualquiera de las siguientes condiciones:

a) Ser titular de explotación agraria, expresando los datos de la finca o fincas que posea, el número de hectáreas, el cultivo a que se dedican y el título que justifique su titularidad.

b) Ser trabajador agrícola, con expresión del régimen de la Seguridad Social al cual esté afiliado, fecha de afiliación, situación actual, y actividad agraria en la que estuviese empleado.

c) Ser menor de treinta y cinco años y tener una capacitación profesional suficiente para desarrollar una adecuada gestión en consonancia con el objeto de la S.A.T.

2.- La Dirección de Agricultura podrá requerir la aportación de cuanta documentación sea necesaria a fin de comprobar los datos que acreditan los promotores.»

**Artículo quinto.**- El artículo 9 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, queda redactado como sigue:

«1.- Las SS.AA.TT. una vez constituidas, están obligadas a remitir al Registro, dentro de los quince días siguientes a la fecha del acuerdo de constitución, copia literal certificada del mismo. Asimismo, se seguirá el mismo trámite en caso de acuerdos relativos al cambio de miembros de la Junta Rectora u otro órgano de gobierno de-

kapitala aldatzeko, baziideren bati alta edo baba emateko, legezko ordezkarria izendatzeko, edota E.N.S. desegin eta deuseztatzeko erabakirik hartuz gero, tramite bera betar behar izango da.

2.- Era berean, urte bakoitzeko lehenengo hiru hilabeteen barruan edo ekitaldia itxi eta hurrengo hiru hilabeteen barruan, E.N.S.ek jarduerrei buruzko memoria, egoera-balantza eta emaitza-kontua bidali behar dizkiote Nekazaritza Zuzendaritzari.

Bidalitako informazioan anomaliarik edo funtzionamendu-akatsik egonez gero, egin beharreko zuzenketak egiteko eskatu ahal izango du Nekazaritza Zuzendaritzak, edo abuztuaren 3ko 1776/1981 Errege Dekretuaren 13. artikulan ezarritako neurriak hartu ahal izango ditu.

3.- Aurreko paragrafoetan ezarritakoa egiazatzen duten agirien fede emango dute sozieta-teko lehendakariak eta idazkariak beren sinadurekin (sinadurok, bestetik, 3.3. artikulan esandako moduan kautotu behar dira), eta erantsi beharreko guztia E.N.S.en errejistrora bidaltzeaz arduratuko dira.»

**Seigarren artikulua.**— Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 10. artikuluaren a) idatz-zatia aurrerantzean honela geratuko da:

«a) Batzar Nagusiaren, Zuzendaritza Batzordearen eta —sozietatearen estatutuek bestelako gobernu-organorik onartuz gero— gainerako gobernu-organoen akta-liburua, E.N.S.en errejistroak eginbideturik.»

**Zazpigarren artikulua.**— Eraldaketako nekazaritza-sozietateak eratzeko arauak ematen dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1989ko urriaren 6ko Aginduaren 11. artikulan aldaketa hau egin behar da:

– «Nekazaritza eta Arrantza Sailak» dioen lekuau,

«Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza Zuzendaritzak» esan behar du.

#### AZKEN XEDAPENA

Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 1999ko ekainaren 22a.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,  
IÑAKI GERENABARRENA MARTINEZ DE LAHIDALGA.

bidamente establecido, cambio de domicilio, modificación del capital social, altas y bajas de socios, identidad de su representante legal, disolución y cancelación de la S.A.T.

2.- Igualmente, dentro de los tres primeros meses de cada año o dentro de los tres meses siguientes al cierre de su ejercicio, las S.A.T. deberán remitir a la Dirección de Agricultura una memoria de las actividades, balance de situación y cuenta de resultado.

En el supuesto de que de la información remitida se desprenda la existencia de anomalías o deficiencias en funcionamiento, la Dirección de Agricultura podrá exigir las pertinentes correcciones o adoptar las medidas establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 1776/1981 de 3 de agosto.

3.- El Presidente y el Secretario de la Sociedad autorizarán con sus firmas, autenticadas en la forma establecida en el artículo 3.3, los documentos que acrediten lo establecido en los apartados anteriores, y responderán de la remisión al Registro de SS.AA.TT. de cuanto corresponda incorporar al mismo.»

**Artículo sexto.**— El apartado a) del artículo 10 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, queda redactado como sigue:

«a) Libro de Actas de la Asamblea General, Junta Rectora, y en su caso, de otros órganos de Gobierno aprobados en sus Estatutos sociales, diligenciados por el Registro de SS.AA.TT.»

**Artículo séptimo.**— En el artículo 11 de la Orden de 6 de octubre de 1989 del Consejero de Agricultura y Pesca por la que se regulan las Sociedades Agrarias de Transformación, se produce la siguiente modificación:

– donde dice «El Departamento de Agricultura y Pesca»

debe de decir «... Dirección de Agricultura del Departamento de Agricultura y Pesca.»

#### DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 22 de junio de 1999.

El Consejero de Agricultura y Pesca,  
IÑAKI GERENABARRENA MARTÍNEZ DE LAHIDALGA.